



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Budgetutskottet

2011/0415(COD)

18.4.2012

FÖRSLAG TILL YTTRANDE

från budgetutskottet

till utskottet för utrikesfrågor

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om fastställande av gemensamma bestämmelser och förfaranden för genomförandet av Europeiska unionens instrument för yttre åtgärder (COM(2011)0842 – C7-0494/2011 – 2011/0415(COD))

Föredragande av yttrande: Nadezhda Neynsky

PA_Legam

KORTFATTAD MOTIVERING

Förordningen, genom vilken gemensamma bestämmelser och förfaranden för genomförandet av unionens instrument för yttre åtgärder fastställs, kommer att fungera som en horisontell ram i enlighet med målen för förenklingsagendan för den fleråriga budgetramen 2014–2020 och genom att tillhandahålla enhetliga och harmoniserade regler för EU:s geografiska instrument (instrumentet för utvecklingsamarbete, grannskapsinstrumentet, instrumentet för stöd inför anslutningen, partnerskapsinstrumentet) respektive tematiska instrument (stabilitetsinstrumentet, Europeiska instrumentet för demokrati och mänskliga rättigheter och instrumentet för kärnsäkerhetssamarbete) för yttre åtgärder.

Förenklade regler och förfaranden för programplanering och tillhandahållande av EU:s bistånd, särskilt i samband med en reviderad budgetförordning, föreslås horisontellt för alla externa instrument i syfte att effektivisera tillhandahållandet av EU:s bistånd, vilket tar sig uttryck i följande:

- Upprättandet av en ram för mer kostnadseffektiv intern förvaltning genom en minskning av den administrativa bördan.
- En omfattande harmonisering av de finansiella bestämmelserna inom och mellan instrument, vilket bör leda till synergier och en förbättring av den allmänna rättssäkerheten.
- Tillkomsten av bestämmelser genom vilka det säkerställs att EU är tillräckligt flexibelt för att snabbt kunna reagera på varje oförutsedd händelse och varje oförutsett behov hos mottagarna.
- Säkerställandet av att det i dess bestämmelser tas lämplig hänsyn till de specifika egenskaperna hos de externa åtgärderna och dess finansieringsinstrument i samband med den nya budgetförordningen.
- En förstärkt samordning av det bistånd som tillhandahålls av EU, medlemsstaterna och andra givare.

Budgetkonsekvenser:

Föredraganden vill upprepa den ståndpunkt som antogs av Europaparlamentet i resolutionen om Sure: att unionen behöver tillräckliga finansiella resurser för att kunna uppfylla sina åtaganden, och detta är lika viktigt inom området yttre åtgärder, där unionen förväntas leva upp till sin roll som global politisk aktör.

Kommissionen föreslår att 121,8 miljarder euro enligt 2011 års fasta priser ska tilldelas de fyra geografiska och tre tematiska instrumenten. Detta innebär en ökning med 17,6 procent i förhållande till beloppet i den gällande fleråriga budgetramen. Föredraganden förespråkar en systematisk användning av fasta priser i debatter och diskussioner, eftersom det genom en sådan strategi ges ett stabilare underlag för jämförelser, särskilt mellan fleråriga ramar som omfattar flera perioder. Föredraganden föreslår även att sådana diskussioner inte ska vara helt och hållet inåtblickande utan att utvecklingen beträffande andra viktiga mått också beaktas, eftersom deras relevans kan variera utifrån instrumentens särskilda egenskaper.

Föredraganden rekommenderar kommissionen att lägga fram ett dokument efter halva tiden, i vilket man sammanställer information om all finansiering som styrs genom denna förordning, men möjligtvis även om all extern finansiering i det bredare ansvarsområdet och som inte kan begränsas uteslutande till rubrik 4, och i vilket man tillhandahåller en uppdelning av utgifterna bland annat utifrån mottagarland, medlems allmänna tillämpningsområde, användningen av finansieringsinstrument, åtaganden och betalningar samt partners deltagandenivå. Föredraganden anser att ett sådant dokument i hög grad skulle kunna öka insynen i hur och var EU-finansiering används och allmänt förbättra överblicken över komplementariteten och samstämmigheten inom finansieringsinstrument och initiativ.

Brister i förslaget:

Föredraganden föreslår att man uttryckligen framhåller samstämmigheten mellan bestämmelserna i den budgetförordning som för närvarande förhandlas fram och förslaget till förordning om fastställande av gemensamma bestämmelser och förfaranden för genomförandet av Europeiska unionens instrument för yttre åtgärder.

De ändringsförslag som läggs fram är närmare bestämt inriktade på följande:

- Förstärkning och tydliggörande av genomförandeförfarandena samt av finansieringsbesluten för säkerställande av en insynsvänlig, välgrundad och rättvis användning av EU:s medel inom alla yttre åtgärder.
- Förbättrad rapportering och övervakning, inbegripet en halvtidsöversyn av själva den gemensamma genomförandeförordningen.
- Ytterligare förbättring av följdriktigheten, samstämmigheten och samordningen avseende de medel som finns tillgängliga både internt inom EU och från internationella givare.
- Strängare kontroll av hur finansieringsinstrumenten används, med en översyn av deras lämplighet vart femte år.

Dessutom vill föredraganden uppmärksamma att det förekommer flera olika definitioner av brådskande angelägenhet och särskilda fall i texten, vilka bör förtydligas och göras enhetliga för att öka rättssäkerheten i fråga om hur och när EU bör och kan reagera vid globala kriser. Föredraganden påminner om att den gällande definitionen, enligt delegering genom budgetförordningen, återfinns i artikel 168.2 i kommissionens förordning (EG) nr 2342/2002 (genomförandebestämmelser) och att denna sannolikt kommer att anpassas.

Medan EU:s finansieringsinstrument inte ska syfta till att ersätta motsvarigheten hos en medlemsstat, privat finansiering eller en annan finansiell EU-insats, strävar kommissionen efter att se till att finansieringen blir konsekvent och komplementär för att åstadkomma synergier genom sammanslagning av resurser och sakkunskap med partners. Innovativa finansieringsinstrument ger upphov till en multiplikatoreffekt för EU-budgeten, genom att främja och dra till sig annan offentlig och privat finansiering för projekt av intresse för EU, men detta bör inte ske på bekostnad av en korrekt användning av EU:s medel. Det är ytterst viktigt att finansiella hävstångseffekter i sig inte äventyrar den bästa praxis som införts genom den budgetförordning som förhandlas fram. I samma kontext bör det genom budgetöverväganden också tillhandahållas en välavvägd balans mellan bättre anpassning av målen för EU:s interna politik och externa mål, genom integrering av initiativ som

Europa 2020-strategin och genom demokrati, rättsstaten, mänskliga rättigheter, entreprenörskap och miljöskydd.

Föredraganden uppmärksammar bestämmelserna i artiklarna 6, 9, 10 och 11 i detta förslag, som tillgodoser de särskilda behoven för varje instrument eller en grupp av instrument. Dessa artiklar går emot den grundläggande tanken att förordningen bara ska tillhandahålla horisontella, allmängiltiga bestämmelser. Föredraganden medger att varje instruments egenart motiverar en begränsad uppsättning enskilda regler, men vill med eftertryck yrka på att dessa artiklar i lämpliga fall ska tas med i de särskilda lagstiftningsförslagen till de respektive instrument som de är knutna till. Den gemensamma genomförandeförordningen bör i sig bara ha kvar sin styrande roll vid förhållanden och förfaranden som är verkligt allmängiltiga avseende området yttre åtgärder eller området allmänt uppträdande vid användning av unionens finansieringsinstrument.

ÄNDRINGSFÖRSLAG

Budgetutskottet uppmanar utskottet för utrikesfrågor att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

Ändringsförslag 1

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt -1 (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

-1. Europaparlamentet framhåller att den finansieringsram som anges i lagstiftningsförslaget bara utgör en indikation för den lagstiftande myndigheten och att den inte kan fastställas förrän en överenskommelse har uppnåtts om förslaget till förordning om den fleråriga budgetramen för åren 2014–2020.

Or. en

Ändringsförslag 2

Förslag till lagstiftningsresolution Punkt -1a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

-1a. Europaparlamentet erinrar om sin resolution av den 8 juni 2011, ”Investering i framtiden: en ny flerårig budgetram för ett konkurrenskraftigt och hållbart Europa för alla”. Parlamentet upprepar att det krävs tillräckliga ytterligare resurser i nästa fleråriga budgetram för att unionen ska kunna genomföra sina nuvarande politiska prioriteringar och de nya uppgifter som föreskrivs i Lissabonfördraget samt hantera oförutsedda händelser. Parlamentet uppmanar rådet att, om det inte delar detta synsätt, tydligt ange vilka politiska prioriteringar eller projekt som skulle kunna överges helt och hållet, trots det bevisade mervärdet för Europa.

Or. en

Ändringsförslag 3

Förslag till förordning Skäl -1 (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1) Att förbättra genomförandet av och kvaliteten på utgifternas användning bör vara en vägledande princip för att uppnå de externa instrumentens mål, samtidigt som optimal användning av unionens finansiella resurser garanteras.

Or. en

Ändringsförslag 4

Förslag till förordning Skäl -1a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(-1a) Det är viktigt att säkerställa en sund ekonomisk förvaltning av unionens externa instrument och att dessa genomförs på ett så effektivt och användarvänligt sätt som möjligt, samtidigt som rättssäkerheten och tillgängligheten till instrumenten också garanteras för samtliga deltagare.

Or. en

Ändringsförslag 5

Förslag till förordning Skäl 3

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(3) Finansieringsbesluten bör antas i form av ettåriga eller fleråriga handlingsprogram och enskilda åtgärder, när planeringen i den fleråriga vägledande programplaneringen följs, i form av särskilda åtgärder, när oförutsedda **och** vederbörligen motiverade behov gör detta nödvändigt, och i form av stödåtgärder.

(3) Finansieringsbesluten bör antas i form av **antingen** ettåriga eller fleråriga handlingsprogram och enskilda åtgärder, när planeringen i den fleråriga vägledande programplaneringen följs, **eller** i form av särskilda åtgärder, när oförutsedda **eller** vederbörligen motiverade behov gör detta nödvändigt, och i form av stödåtgärder **i enlighet med artikel 3.**

Or. en

Ändringsförslag 6

Förslag till förordning Skäl 4

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(4) Med beaktande av dessa

(4) Med beaktande av dessa

genomförandeakters policyprogramplaneringskaraktär eller budgetgenomförandekaraktär, särskilt deras budgetkonsekvenser, bör granskningsförfarandet som regel tillämpas för att anta akterna, utom när det gäller finansiellt småskaliga åtgärder. Kommissionen bör dock ha rätt att anta genomförandeakter med omedelbar verkan i vederbörligen motiverade fall där en snabb reaktion från unionens sida erfordras, när tvingande skäl till skyndsamhet gör detta nödvändigt.

genomförandeakters policyprogramplaneringskaraktär eller budgetgenomförandekaraktär, särskilt deras budgetkonsekvenser, bör granskningsförfarandet som regel tillämpas för att anta akterna, utom när det gäller finansiellt småskaliga åtgärder. Kommissionen bör dock ha rätt att anta genomförandeakter med omedelbar verkan i vederbörligen motiverade fall där en snabb reaktion från unionens sida erfordras, när tvingande skäl till skyndsamhet gör detta nödvändigt.

Europaparlamentet bör omedelbart underrättas om detta på vederbörligt sätt. Inom ramen för samtliga antagna åtgärder ska man även beakta de relevanta bestämmelserna i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr [...] om de finansiella bestämmelserna för unionens årliga budget (nedan kallade de finansiella reglerna).

Or. en

Ändringsförslag 7

Förslag till förordning Skäl 6

Kommissionens förslag

(6) För genomförandet av finansieringsinstrument när förvaltningen av en åtgärd anförtros en finansiell intermediär bör kommissionens beslut särskilt omfatta bestämmelser om riskdelning, om ersättningen till den intermediär som har ansvaret för genomförandet, om användningen och återanvändningen av medel och om eventuella vinster.

Ändringsförslag

(6) För genomförandet av finansieringsinstrument när förvaltningen av en åtgärd anförtros en finansiell intermediär bör kommissionens beslut särskilt omfatta bestämmelser om riskdelning, om ersättningen till den intermediär som har ansvaret för genomförandet, om användningen och återanvändningen av medel och om eventuella vinster, ***med beaktande av de relevanta bestämmelserna i de finansiella reglerna. När finansieringsinstrument inte längre anses behövas får de avslutas i***

enlighet med de villkor som anges i denna förordning.

Or. en

Ändringsförslag 8

Förslag till förordning Skäl 8

Kommissionens förslag

(8) Behovet av medel för att finansiera Europeiska unionens externa bistånd ökar, men den ekonomiska situationen och budgetläget i unionen begränsar de resurser som finns tillgängliga för sådant bistånd. Kommissionen måste därför sträva efter att utnyttja de tillgängliga resurserna så effektivt som möjligt, *bl.a.* genom användning av finansieringsinstrument med hävstångseffekt. **Hävstångseffekten ökas om det ges** möjlighet till användning och återanvändning av de medel som investeras och genereras via finansieringsinstrumenten.

Ändringsförslag

(8) Behovet av medel för att finansiera Europeiska unionens externa bistånd ökar, men den ekonomiska situationen och budgetläget i unionen begränsar de resurser som finns tillgängliga för sådant bistånd. Kommissionen ***bör ha som mål att åstadkomma budgetrelaterade synergier mellan nationella, unionsomfattande, multilaterala och internationella åtgärder och befintliga instrument genom att undvika varje potentiell överlappning och*** måste därför sträva efter att utnyttja de tillgängliga resurserna så effektivt som möjligt ***utan att äventyra en rimlig och rättvis användning av unionens resurser, i synnerhet*** genom användning av finansieringsinstrument med hävstångseffekt, ***vilket ger*** möjlighet till användning och återanvändning av de medel som investeras och genereras via finansieringsinstrumenten ***i enlighet med de relevanta bestämmelserna i de finansiella reglerna.***

Or. en

Ändringsförslag 9

Förslag till förordning Skäl 10

Kommissionens förslag

(10) Det bör fastläggas närmare bestämmelser om finansieringsmetoderna, om skyddet av unionens ekonomiska intressen och om utvärderingen av instrumenten för yttre åtgärder samt närmare nationalitets- och ursprungsregler.

Ändringsförslag

(10) Det bör fastläggas närmare bestämmelser om finansieringsmetoderna, om skyddet av unionens ekonomiska intressen, **om utvärderingen av åtgärder, rapportering och granskning** och om utvärderingen av instrumenten för yttre åtgärder samt närmare nationalitets- och ursprungsregler.

Or. en

Ändringsförslag 10

Förslag till förordning Skäl 10a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

(10a) När nya strukturer eller initiativ till stöd för unionens yttre åtgärder upprättas bör dessa finansieras med nya medel, förtjäna att tilldelas tillräckliga budgetanslag och inte tränga undan finansieringen för unionens befintliga externa instrument.

Or. en

Motivering

Härigenom garanteras att upprättandet av nya strukturer eller initiativ inte äventyrar en rättmätig och objektiv användning av programplanerade medel.

Ändringsförslag 11

Förslag till förordning Artikel 1 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Vid tillämpningen av denna förordning ska kommissionen, när det är möjligt och lämpligt mot bakgrund av åtgärdens karaktär, främja användning av de mest flexibla förfarandena, i syfte att trygga ett verkningsfullt och effektivt genomförande.

Ändringsförslag

3. Vid tillämpningen av denna förordning ska kommissionen, när det är möjligt och lämpligt mot bakgrund av åtgärdens karaktär, främja användning av de mest flexibla förfarandena, i syfte att trygga ett verkningsfullt och effektivt genomförande, **utan att äventyra en rättmätig användning av unionens medel och utan att det påverkar budgetmyndighetens befogenheter.**

Or. en

Ändringsförslag 12

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 1 – stycke 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska anta ettåriga eller fleråriga handlingsprogram, där så krävs på grundval av de vägledande programplaneringsdokument som avses i det tillämpliga instrumentet.

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska anta ettåriga eller fleråriga handlingsprogram, där så krävs på grundval av de **allmänna och övergripande inriktningar som anges i det** vägledande programplaneringsdokument som avses i det tillämpliga instrumentet.

Or. en

Ändringsförslag 13

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 2 – stycke 1

Kommissionens förslag

2. Handlingsprogram **och** enskilda åtgärder enligt punkt 1 för vilka det finansiella

Ändringsförslag

2. Handlingsprogram, enskilda åtgärder **och särskilda åtgärder** enligt punkt 1 för

biståndet från unionen överstiger 10 miljoner euro **och särskilda åtgärder för vilka det finansiella biståndet från unionen överstiger 30 miljoner euro** ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 15.3.

vilka det finansiella biståndet från unionen överstiger 10 miljoner euro ska antas i enlighet med det granskningsförfarande som avses i artikel 15.3.

Or. en

Motivering

Härigenom garanteras att upprättandet av nya strukturer eller initiativ inte äventyrar en rättmätig och objektiv användning av programplanerade medel.

Ändringsförslag 14

Förslag till förordning

Artikel 2 – punkt 2 – stycke 2a (nytt)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Om det sammanlagda beloppet för icke-väsentliga ändringar eller deras budgetpåverkan överstiger de ovannämnda tröskelvärdena för småskalig finansiering, ska det förfarande som avses i artikel 15.3 tillämpas.

Or. en

Motivering

Härigenom garanteras att upprättandet av nya strukturer eller initiativ inte äventyrar en rättmätig och objektiv användning av programplanerade medel.

Ändringsförslag 15

Förslag till förordning Artikel 2 – punkt 4

Kommissionens förslag

4. En lämplig miljöprovning (*bl.a. av verkningarna i fråga om klimatförändring och biologisk mångfald*) ska göras på projektnivå, och denna ska för miljö känsliga projekt (särskilt stora nya infrastrukturprojekt) där så är tillämpligt omfatta en miljökonsekvensbedömning (MKB). Strategiska miljöbedömningar (SMB) ska där så är relevant användas vid genomförandet av sektorprogram. *Det ska sörjas för att berörda parter involveras i miljöbedömningar och för att allmänheten får tillgång till resultatet av sådana bedömningar.*

Ändringsförslag

4. En lämplig miljöprovning *ska genomföras i enlighet med gällande lagstiftning och bestämmelserna i direktivet om miljökonsekvensbedömningar (MKB).* Strategiska miljöbedömningar (SMB) ska där så är relevant användas vid genomförandet av sektorprogram. *Miljökonsekvensbedömningen ska offentliggöras och användas i beslutsförfarandet.*

Or. en

Ändringsförslag 16

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Finansieringen från unionen får täcka utgifter som är förbundna med sådana förberedande åtgärder och uppföljnings-, kontroll-, gransknings- och utvärderingsåtgärder som är direkt *nödvändiga* för att genomföra instrumenten och uppnå målen för dessa, inbegripet utgifter vid unionens delegationer för sådant administrativt stöd som behövs för att förvalta åtgärder som finansieras inom ramen för instrumenten.

Ändringsförslag

1. Finansieringen från unionen får täcka utgifter som är förbundna med sådana förberedande åtgärder och uppföljnings-, kontroll-, gransknings- och utvärderingsåtgärder som är direkt *knutna till de verksamheter som finansieras inom ramen* för instrumenten och uppnå målen för dessa, inbegripet utgifter vid unionens delegationer för sådant administrativt stöd som behövs för att förvalta åtgärder som finansieras inom ramen för instrumenten.

Or. en

Ändringsförslag 17

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 2 – inledningen

Kommissionens förslag

2. Under förutsättning att de åtgärder som tas upp i a, b och c **har samband** med de allmänna målen för det tillämpliga instrument som genomförs med hjälp av åtgärderna får finansieringen från unionen täcka

Ändringsförslag

2. Under förutsättning att de åtgärder som tas upp i a, b och c **är direkt förbundna** med de allmänna målen för det tillämpliga instrument som genomförs med hjälp av åtgärderna får finansieringen från unionen täcka

Or. en

Ändringsförslag 18

Förslag till förordning Artikel 3 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Stödåtgärder får finansieras utanför ramen för vägledande programplaneringsdokument. Kommissionen ska i tillämpliga fall anta stödåtgärder i enlighet med **det rådgivande förfarande som avses i** artikel 15.2.

Ändringsförslag

3. Stödåtgärder får **på ett sätt som står i proportion till deras mål** finansieras utanför ramen för vägledande programplaneringsdokument. Kommissionen ska i tillämpliga fall anta stödåtgärder i enlighet med artikel 15.2. **I händelse av att stödåtgärdernas sammanlagda belopp överstiger tröskelvärdena för småskalig finansiering, enligt vad som avses i artikel 2.2, ska kommissionen anta stödåtgärder i enlighet med artikel 15.3.**

Or. en

Ändringsförslag 19

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 1 – led c

Kommissionens förslag

c) Budgetstöd.

Ändringsförslag

c) **Allmänt och sektoriellt** budgetstöd.

Or. en

Ändringsförslag 20

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 1 – led f

Kommissionens förslag

f) Aktieinnehav och kapitalandelar i internationella finansinstitut, *t.ex.* regionala utvecklingsbanker.

Ändringsförslag

f) Aktieinnehav och kapitalandelar i internationella finansinstitut, *inbegripet* regionala utvecklingsbanker **men undantaget medlemsstaternas centralbanker**.

Or. en

Ändringsförslag 21

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 6 – led c

Kommissionens förslag

c) Bidrag till kostnaderna för att inrätta och förvalta offentlig-privata partnerskap.

Ändringsförslag

c) **Proportionerliga** bidrag till kostnaderna för att inrätta och förvalta offentlig-privata partnerskap.

Or. en

Ändringsförslag 22

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 6a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6a. Alla intäkter som uppkommer genom avslutandet av ett finansiellt instrument som förvaltas av en finansiell intermediär ska tilldelas det motsvarande instrumentet för yttre åtgärder som en internt tilldelad intäkt. Vart femte år ska kommissionen granska det bidrag som gjorts för att uppnå unionens mål och effektiviteten hos befintliga finansieringsinstrument. Då beslut fattas om att avsluta ett finansieringsinstrument ska beslutet antas i enlighet med artikel 15.3.

Or. en

Ändringsförslag 23

Förslag till förordning Artikel 4 – punkt 6b (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

6b. Användningen av innovativa finansieringsinstrument och samarbete med internationella finansinstitut ska baseras på unionens gemensamma standarder och bästa praxis avseende användningen av unionens medel samt rapportering, enligt vad som fastställs i de finansiella reglerna och annan relevant unionslagstiftning.

Or. en

Ändringsförslag 24

Förslag till förordning Artikel 6 – punkt 3

Kommissionens förslag

3. Budgetåtaganden för åtgärder inom ramen för instrumentet för stöd inför anslutningen och det europeiska granskingsinstrumentet som sträcker sig över mer än ett budgetår får delas upp i årliga delåtaganden.

Ändringsförslag

3. Budgetåtaganden för åtgärder inom ramen för instrumentet för stöd inför anslutningen, ***finansieringsinstrumentet för utvecklingssamarbete, partnerskapsinstrumentet för samarbete med tredjeländer*** och det europeiska granskingsinstrumentet som sträcker sig över mer än ett budgetår får delas upp i årliga delåtaganden.

Or. en

Ändringsförslag 25

Förslag till förordning Artikel 6a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 6a

Rapportering om utgifter med anknytning till yttre åtgärder

Kommissionen ska i del VII av arbetsdokumentet om utgifter med anknytning till yttre åtgärder för budgetår n+1 ange en uppdelning per land och instrument samt per åtagande och betalningar för var och en av de åtgärder som avses i artiklarna 3, 4.1 och 6.1.

Or. en

Ändringsförslag 26

Förslag till förordning Artikel 12

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 12

utgår

Utvärdering av åtgärderna

- 1. Kommissionen ska regelbundet följa upp och se över åtgärderna och – där så är lämpligt genom oberoende externa utvärderingar – utvärdera resultatet av genomförandet av sektorpolicyerna och åtgärderna samt programplaneringens verkningsfullhet, för att kunna fastställa huruvida målen har uppnåtts och utforma rekommendationer med sikte på att förbättra framtida åtgärder.*
- 2. Kommissionen ska för kännedom överlämna utvärderingsrapporterna till Europaparlamentet och till rådet. Medlemsstaterna får begära att utvärderingarna ska behandlas i de kommittéer som avses i artikel 15. Resultatet av sådan behandling ska beaktas vid programutformningen och medeltilldelningen.*
- 3. Kommissionen ska i lämplig utsträckning göra alla berörda aktörer delaktiga i fasen för utvärdering av det bistånd som unionen tillhandahåller inom ramen för denna förordning.*

Or. en

Motivering

Se ändringsförslagen 26 och 27 – artikel 12 ska flyttas från avdelning III till avdelning IV i förslaget, med vissa ändringar.

Ändringsförslag 27

Förslag till förordning Avdelning IV – artikel 12a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

Artikel 12a

Utvärdering av åtgärder

- 1. Kommissionen ska årligen kontrollera och se över sina åtgärder och i samband med detta bedöma huruvida målen har fastställts på ett korrekt sätt samt utvärdera resultatet av genomförandet av sektorspolitiken och sektorsåtgärderna samt programplaneringens verkningsfullhet, i lämpliga fall genom oberoende externa utvärderingar, för att fastställa huruvida målen har uppnåtts och för att göra det möjligt att utforma rekommendationer i syfte att förbättra den framtida verksamheten.*
- 2. Kommissionen ska för kännedom överlämna utvärderingsrapporterna till Europaparlamentet och till rådet. Medlemsstaterna får begära att särskilda utvärderingar ska behandlas i de kommittéer som avses i artikel 15. Resultaten av sådan behandling ska beaktas vid programutformning och medeltilldelning.*
- 3. Kommissionen ska i lämplig utsträckning göra alla berörda aktörer delaktiga i utvärderingsfasen avseende det unionsbistånd som föreskrivs i denna förordning.*

Or. en

Motivering

Se ändringsförslagen 26 och 27 – artikel 12 ska flyttas från avdelning III till avdelning IV i förslaget, med vissa ändringar.

Ändringsförslag 28

Förslag till förordning Artikel 13 – rubriken

Kommissionens förslag

Tvåårsrapport

Ändringsförslag

(Berör inte den svenska versionen.)

Or. en

Ändringsförslag 29

Förslag till förordning Artikel 13 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Tvåårsrapporten ska innehålla information rörande de föregående åren om de åtgärder som finansierats, om resultaten av uppföljnings- och utvärderingsverksamheten, om de berörda parternas involvering och om genomförandet av åtagandebemyndigandena och betalningsbemyndigandena. Den ska omfatta en bedömning av resultaten av unionens finansiella bistånd som i möjligaste mån grundar sig på specifika, mätbara indikatorer på biståndets betydelse för uppnåendet av målen för instrumenten.

Ändringsförslag

2. Tvåårsrapporten ska innehålla information rörande de **två** föregående åren om de åtgärder som finansierats, om resultaten av uppföljnings- och utvärderingsverksamheten, om de berörda parternas involvering och om genomförandet av åtagandebemyndigandena och betalningsbemyndigandena. Den ska omfatta en bedömning av resultaten av unionens finansiella bistånd som i möjligaste mån grundar sig på specifika, mätbara indikatorer på biståndets betydelse för uppnåendet av målen för instrumenten, ***inbegripet ekonomisk utveckling och mänskliga rättigheter.***

Or. en

Ändringsförslag 30

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 1

Kommissionens förslag

1. Kommissionen ska senast den

PE487.787v01-00

Ändringsförslag

1. Kommissionen ska senast den

20/22

PA/899409SV.doc

31 december 2017 med hjälp av **resultat- och verkansindikatorer** som visar hur effektivt resurserna har använts ha utarbetat en rapport om i vilken utsträckning målen för varje instrument har uppnåtts och om det europeiska mervärde som instrumenten har tillfört, med sikte på ett beslut om att fortsätta med, ändra eller upphöra med de typer av åtgärder som genomförs inom ramen för instrumenten. Rapporten ska även behandla utrymmet för förenklingar, den interna och externa samstämmigheten, frågan om alla mål fortfarande är relevanta samt åtgärdernas bidrag till unionens prioriteter i fråga om smart, hållbar och inkluderande tillväxt. Den ska dessutom beakta eventuella konstateranden och slutsatser om instrumentens verkningar på lång sikt.

31 december 2017 med hjälp av **öppna, tydliga och specifika indikatorer** som visar hur effektivt resurserna har använts ha utarbetat en rapport om i vilken utsträckning målen för varje instrument har uppnåtts **samt om det övergripande resultatet av och om det mervärde som erbjuds genom denna förordning** och om det europeiska mervärde som instrumenten har tillfört, med sikte på ett beslut om att fortsätta med, ändra eller upphöra med de typer av åtgärder som genomförs inom ramen för instrumenten. Rapporten ska även behandla utrymmet för förenklingar, den interna och externa samstämmigheten, frågan om alla mål fortfarande är relevanta samt åtgärdernas bidrag till unionens prioriteter i fråga om smart, hållbar och inkluderande tillväxt. Den ska dessutom beakta eventuella konstateranden och slutsatser om instrumentens verkningar på lång sikt.

Or. en

Ändringsförslag 31

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 2

Kommissionens förslag

2. Rapporten ska läggas fram för Europaparlamentet och rådet och ska vid behov åtföljas av lagstiftningsförslag om erforderliga ändringar av instrumenten.

Ändringsförslag

2. Rapporten ska läggas fram för Europaparlamentet och rådet och ska vid behov åtföljas av lagstiftningsförslag om erforderliga ändringar av instrumenten **och av denna förordning**.

Or. en

Ändringsförslag 32

Förslag till förordning Artikel 16 – punkt 5a (ny)

Kommissionens förslag

Ändringsförslag

5a. Kommissionen ska senast den 31 december 2017 lägga fram ett dokument där man sammanställer information om all finansiering som styrs genom denna förordning och all extern finansiering i det bredare ansvarsområde som inte kan lämnas uteslutande under rubrik 4, och i vilket man tillhandahåller en uppdelning av utgifterna bland annat utifrån mottagarland, medlens allmänna tillämpningsområde, användningen av finansieringsinstrument, åtaganden och betalningar samt partners deltagandenivå.

Or. en

Motivering

Föredraganden anser att ett sådant dokument i hög grad skulle öka insynen i hur och var EU-finansiering används och allmänt förbättra överblicken över komplementariteten och samstämmigheten inom finansieringsinstrument och -initiativ.